

Bolsa de recogida trasera de 14 fanegas



MANUAL DEL OPERADOR Bolsa de recogida trasera de 14 fanegas OMLVU34635 EDICIÓN F7 (SPANISH)

John Deere Augusta Works

Versión de exportación
PRINTED IN U.S.A.



Introducción

Prefacio

LEA ESTE MANUAL detenidamente para informarse de cómo utilizar y efectuar correctamente el mantenimiento de su máquina. De no hacerlo, pueden sufrirse lesiones personales o causarse daños a la máquina. Es posible que este manual y los letreros adhesivos de seguridad de su máquina estén también disponibles en otros idiomas. (Consulte a su concesionario John Deere si desea adquirirlos).

ESTE MANUAL ES parte integrante de la máquina y deberá acompañar a la máquina si ésta vuelve a venderse.

Las MEDIDAS de este manual se facilitan en unidades métricas y en las unidades equivalentes del sistema de los EE.UU. Utilice exclusivamente las fijaciones y los repuestos correctos. Las fijaciones con cotas métricas o del sistema inglés pueden requerir una llave específica del correspondiente sistema de medidas.

Los LADOS DERECHO E IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance de la máquina.

ANOTE LOS NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO (P.I.N.) en la sección "Especificaciones" o "Números de identificación". Anote exactamente todos los números de serie, ya que en caso de robo facilitarán a la policía la localización de la máquina. Su concesionario necesitará también dichos números para suministrarle repuestos. Guarde estos números en un lugar seguro fuera de la máquina.

LA GARANTÍA se otorga como parte del programa de asistencia John Deere para los clientes que hagan

funcionar y mantengan el equipo de la manera descrita en este manual. La garantía se detalla en el certificado o declaración de garantía que Ud. debe haber recibido de su concesionario.

Esta garantía le brinda la seguridad de que John Deere respalda sus productos cuando aparecen fallos dentro del plazo de la misma. Bajo ciertas circunstancias John Deere ofrece mejoras posventa, muchas veces sin cargo para el cliente y aun habiendo expirado el plazo de garantía. En caso de que se haga un mal uso del equipo o se modifique para cambiar sus prestaciones más allá de las especificaciones de fábrica, la garantía perderá su vigencia y es posible que no se admita la inclusión en los programas de mejora posventa. Será el caso, por ejemplo, cuando se regule un mayor paso de combustible que el especificado o se intente obtener más potencia de alguna otra manera.

LA GARANTÍA DEL FABRICANTE DE NEUMÁTICOS entregada junto con su máquina puede no tener validez fuera de EE.UU.

Si no es Ud. el propietario original de esta máquina, va en su propio interés contactar con el concesionario local de John Deere para comunicarles el número de serie de la unidad. De esta forma, John Deere podrá notificarle cualquier asunto o mejora en relación con el producto.

DX,IFC1 -63-03APR09-1/1

Índice

	Página		Página
Identificación del producto		Extracción	
Registro de los números de identificación	05-1	Extracción y vaciado de las bolsas de recogida ..	35-1
Seguridad		Extracción de la rampa Power Flow™	35-1
Reconocer los avisos de seguridad	10-1	Extracción del conjunto de tolva	35-2
Compresión de las palabras de señalización	10-1	Extracción del bastidor de montaje inferior	35-2
Observar los mensajes de seguridad	10-1	Extracción de la tornillería de la	
Estar preparado en caso de emergencia	10-2	palanca acodada (2210 CUT y 2305 CUT)	35-3
Usar ropa adecuada	10-2	Extracción del lastre	35-3
Protección contra el ruido	10-2		
Funcionamiento seguro	10-3	Funcionamiento	
Estacionar la máquina con seguridad	10-3	Uso del indicador de llenado	40-1
Protección de los niños	10-3	Desmontaje para inspección o	
Prevención de lesiones debidas a		desatascamiento del sistema de	
objetos despedidos	10-4	recogida de material	40-1
Evitar lesiones debidas a las cuchillas		Desatascamiento del sistema de	
giratorias	10-4	recogida de material	40-2
Prácticas de mantenimiento seguras	10-4	Separación e instalación de las bolsas	
Etiquetas de seguridad		de césped	40-2
Advertencia—M169457	15-1	Llenado de las bolsas	40-2
Advertencia—M146579	15-1	Consejos para la recogida	40-3
Advertencia—M149489	15-1	Después del ensacado	40-3
Montaje		Transporte del MCS	40-3
Componentes del juego	20-1	Mantenimiento	
Montaje de la bolsa de recogida	20-2	Sustitución de las bolsas de césped	45-1
Desplazamiento de las luces de ROPS	20-4	Localización de averías	
Preparación del vehículo		Uso de la tabla de resolución de problemas	50-1
Preparación del vehículo	25-1	Almacenamiento	
Perforación del orificio en el soporte de		Puesta en almacenamiento	55-1
enganche (2210 CUT)	25-1	Extracción del almacenamiento	55-1
Perforación de orificios en la palanca		Servicio John Deere	
acodada y en los brazos elevadores		Calidad John Deere	60-1
(2210 CUT y 2305 CUT)	25-2		
Instalación			
Instalación de lastre	30-1		
Instalación de la palanca acodada			
(2210 CUT y 2305 CUT)	30-1		
Instalar el bastidor de montaje inferior	30-2		
Instalación de la articulación central	30-3		
Instalación del conjunto de la tolva	30-4		
Ajuste de la tolva	30-5		
Instalación de la rampa Power Flow™	30-5		

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

COPYRIGHT © 2017
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2012

Identificación del producto

Registro de los números de identificación

La bolsa de recogida de 14 fanegas es compatible con las plataformas de corte de 48, 54 y 62 in para los tractores utilitarios compactos 1023E, 1025R, 1026R, 2025R, 2026R, 2210, 2305, 2520, 2720 y 4115.

Solicitar información al concesionario John Deere sobre la compatibilidad con un tractor en particular.

Registro de información de compra

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

UP00731,0000358 -63-26JUN17-1/1

Seguridad

Reconocer los avisos de seguridad

Este es el símbolo de seguridad de alerta. Al observar este símbolo en la máquina o en este manual, sea consciente de que existe un riesgo para su seguridad personal.

Observe las instrucciones de seguridad y manejo seguro de la máquina.



TS1389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -63-29SEP98-1/1

Compresión de las palabras de señalización

PELIGRO: La palabra PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, ocasionará lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA: La palabra ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

ATENCIÓN: La palabra ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones leves o moderadas. La palabra ATENCIÓN puede también usarse para advertir acerca de acciones que ponen en peligro la seguridad y que pueden ocasionar lesiones a personas.

Las palabras de señalización—PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN—se identifican por el símbolo de alerta de seguridad. El mensaje PELIGRO indica los riesgos más graves. Las etiquetas de seguridad

 **PELIGRO**

 **ADVERTENCIA**

 **ATENCIÓN**

TS187 —63—28APR14

PELIGRO o ADVERTENCIA están situadas junto a zonas con peligros específicos. Las etiquetas de seguridad ATENCIÓN informan sobre medidas de precaución generales. ATENCIÓN se usa también para advertir de los mensajes de seguridad de este manual.

DX,SIGNAL -63-05OCT16-1/1

Observar los mensajes de seguridad

Leer cuidadosamente todos los mensajes de seguridad en este manual y en las etiquetas de seguridad de la máquina. Mantener las etiquetas de seguridad correspondientes en buen estado. Sustituir las etiquetas deterioradas o perdidas. Comprobar que los nuevos componentes del equipo y los repuestos contengan las etiquetas de seguridad actualmente en uso. Si necesita etiquetas de seguridad de repuesto, pídalas a su concesionario John Deere.

Puede que este manual no contenga información de seguridad adicional sobre partes y componentes de proveedores ajenos a John Deere.

Aprenda a utilizar correctamente la máquina y sus mandos. No permita que nadie use la máquina sin haber sido instruido.

Mantener la máquina en buenas condiciones de trabajo. Cualquier modificación no autorizada puede menoscabar



TS201 —UN—15APR13

el funcionamiento y/o seguridad de la máquina y acortar su vida útil.

Si no se entiende alguna parte de este manual y precisa ayuda, ponerse en contacto con el concesionario John Deere.

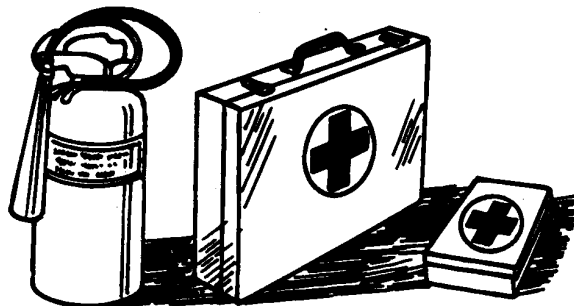
DX,READ -63-16JUN09-1/1

Estar preparado en caso de emergencia

Estar preparado en caso de incendios.

Tener a mano un botiquín de primeros auxilios y un extintor.

Anotar los números de teléfono de médicos, ambulancias y bomberos y guardarlos cerca del teléfono.



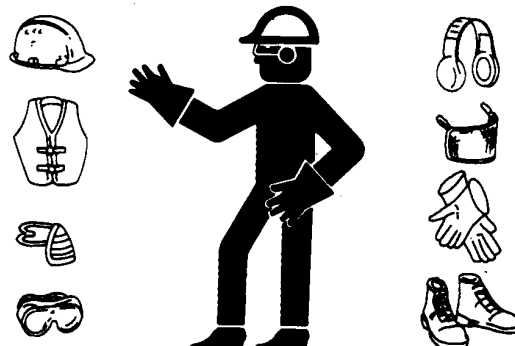
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -63-03MAR93-1/1

Usar ropa adecuada

Evitar ropa suelta y utilizar equipos de seguridad adecuados según el tipo de trabajo.

El manejo seguro de la máquina requiere toda la atención del operador. No ponerse auriculares para escuchar la radio durante el trabajo con la máquina.



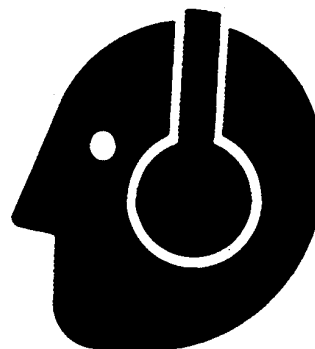
TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -63-03MAR93-1/1

Protección contra el ruido

La exposición prolongada al ruido puede afectar al oído.

Como medida preventiva, proteger sus oídos con orejeras o tapones.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -63-03MAR93-1/1

Funcionamiento seguro

- Leer, comprender y obedecer todas las instrucciones de este manual de accesorio, del manual del operador de la máquina y de las señales de seguridad del equipo antes de comenzar a operarlo.
- Usar el lastre delantero correcto. Retirar el lastre cuando se retire el sistema colector de materiales.
- La tolva se extiende más allá de la máquina. Al realizar giros cortos, tener en cuenta los objetos circundantes.
- No operar el sistema de recogida de material a menos que todo el recogedor de césped esté fijado en su sitio con la tolva bien asegurada.
- No permitir pasajeros en el cortacésped ni en el sistema de recogida de material. Los pasajeros pueden sufrir lesiones ocasionadas por la colisión con objetos extraños o al caerse del vehículo. Los pasajeros pueden obstruir la visión del operador y causar una colisión.

Antes de extraer o instalar la tolva:

- Parar el cortacésped.
- Desactivar el cortacésped o la TDF.
- Parar el motor y extraer la llave del contacto.
- Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador.

Antes de retroceder la máquina:

- Parar la máquina.
- Asegurarse de que no haya niños detrás de la tolva.
- No permitir que se acerque nadie durante la descarga del sistema colector de materiales.

Operar de manera segura en pendientes:

- Vaciar el sistema de recogida de material cuando esté lleno a mitad.
- No utilizar la máquina en pendientes pronunciadas.
- Antes de girar, reducir la velocidad.
- Evitar arranques y paradas repentinos.
- No estacionar la máquina en pendientes con el sistema de recogida de material instalado.

Mantenimiento de mangueras:

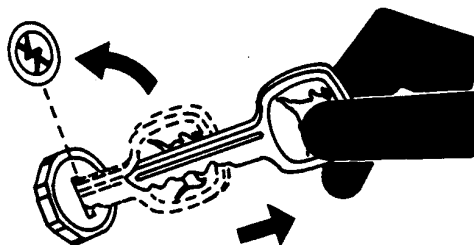
- La manguera está sujeta a desgastes y deterioros.
- Revisar la manguera frecuentemente y cambiarla cuando sea necesario.
- Para cumplir con las especificaciones de seguridad, utilizar mangueras John Deere o equivalentes.

UP00731,0000349 -63-19JUN17-1/1

Estacionar la máquina con seguridad

Antes de trabajar en la máquina:

- Bajar hasta el suelo todos los equipos.
- Detener el motor y retirar la llave de contacto.
- Desconectar los bornes de masa de las baterías.
- Dejar un mensaje de "NO MANEJAR" en la plataforma de mando de la máquina.



TS230 —UN—24MAY89

DX,PARK -63-04JUN90-1/1

Protección de los niños

- Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operador no se mantiene alerta ante la presencia de niños. Cuando la máquina y el accesorio estén funcionando, los niños deben permanecer en el interior y bajo la supervisión de un adulto responsable.
- Nunca dar por hecho que los niños estarán donde se les vio por última vez. Estar atento a la presencia de

niños. Apagar la máquina, si un niño entra en la zona de trabajo.

- No permitir que niños o personas inexpertas utilicen la máquina.
- No se debe permitir que los niños se monten en ningún accesorio o en la máquina, ni siquiera cuando el accesorio se haya sacado. No remolcar niños en carritos ni remolques.

UP00731,000034A -63-19JUN17-1/1

Prevención de lesiones debidas a objetos despedidos

- Al operar el vehículo con el accesorio de sistema de recogida de material (MCS) instalado, asegurarse de que todas las rampas y mangueras estén fijadas de forma segura en su lugar. Mantener cerrada la tolva o el sistema de recogida de material (MCS) en la posición de funcionamiento.

- Parar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de extraer o elevar cualquier componente del accesorio.
- Evitar lesiones causadas por paletas de rueda móvil y objetos que salen despedidos. Quitar el accesorio cuando el vehículo se use en el modo de descarga lateral. Si se quita el accesorio, asegurarse de que el protector del deflector esté en su lugar sobre la plataforma de corte.

UP00731,000034B -63-19JUN17-1/1

Evitar lesiones debidas a las cuchillas giratorias

- Cuando el motor esté en marcha, mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas rotativas y del conjunto de soplador.

- Parar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de realizar mantenimiento de componentes.
- No operar el sistema de recogida de material o el soplador a menos que todos los componentes del accesorio estén ubicados en su lugar y asegurados.

UP00731,000034C -63-19JUN17-1/1

Prácticas de mantenimiento seguras

- Solo adultos cualificados y formados pueden intervenir en esta máquina.
- Comprender bien los procedimientos de mantenimiento antes de hacer los trabajos. Mantener la zona limpia y
- No hacer funcionar el motor en recintos cerrados, ya que pueden generarse gases peligrosos como el monóxido de carbono.
- No lubricar, mantener ni ajustar nunca la máquina o el accesorio en movimiento. Mantener los dispositivos de seguridad en su sitio y en buenas condiciones de funcionamiento. Mantener apretada la tornillería.
- Para evitar que queden atrapados, no aproximar manos, pies, ropa, joyas y cabello largo a las piezas móviles.
- Antes del mantenimiento de cualquier accesorio, depositarlo completamente en el suelo o en un tope mecánico para accesorios. Desconectar toda la transmisión de fuerza y detener el motor. Aplicar el freno de estacionamiento y extraer la llave del contacto. Dejar que la máquina se enfríe.
- Antes de realizar cualquier reparación, desconectar la batería o extraer los cables de las bujías (en motores de gasolina).
- Antes del mantenimiento de la máquina o del accesorio, liberar con cuidado la presión de los componentes con

energía almacenada, tales como los componentes hidráulicos y los resortes.

- Liberar la presión hidráulica, bajando el accesorio o las unidades de corte al suelo o sobre un tope mecánico, y mover las palancas de control hidráulico.
- Apoyar de manera segura todos los elementos de la máquina o del accesorio que deben quedar elevados para efectuar trabajos de mantenimiento. Usar soportes de elevación o bloquear los seguros de mantenimiento para apoyar los componentes cuando sea necesario.
- No hacer funcionar nunca el motor a menos que el freno de estacionamiento esté bloqueado.
- Mantener todos los componentes en buenas condiciones y correctamente instalados. Reparar los daños de inmediato. Reemplazar las piezas desgastadas o rotas. Sustituir todos los adhesivos de seguridad y de instrucciones desgastados o dañados.
- Revisar toda la tornillería a intervalos frecuentes para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de uso seguras.
- No modificar la máquina o los dispositivos de seguridad. Las modificaciones de la máquina o accesorio efectuadas sin permiso pueden perjudicar su funcionamiento y seguridad.

UP00731,000017C -63-11MAY16-1/1

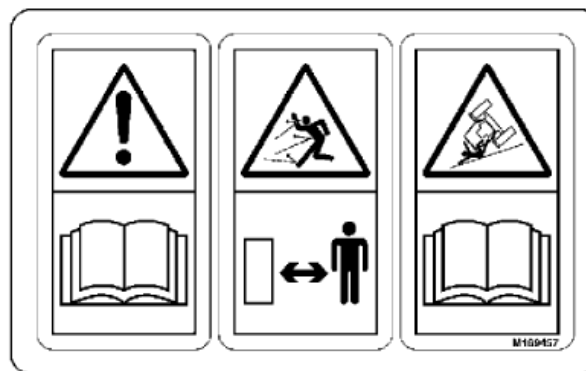
Etiquetas de seguridad

Advertencia—M169457

- Leer el manual del operador.
 - El manual del operador contiene información importante y necesaria para el funcionamiento seguro de la máquina. Observar todas las normas de seguridad para evitar accidentes.
- Apagar el cortacésped antes de vaciar la bolsa de recogida.
- La bolsa está expuesta a desgaste y deterioro. Revisar la bolsa frecuentemente y cambiarla cuando sea necesario.
- Utilizar una bolsa John Deere o equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.

Evitar lesiones ocasionadas por objetos que salen despedidos

- Utilizar el cortacésped con todos los accesorios de recogida instalados.
- No abrir el recolector cuando las cuchillas estén girando.
- Apagar el motor antes de retirar o instalar la bolsa.
- Asegurarse de que no hay personas cerca cuando el motor está en marcha.



M169457—Ubicada en la parte trasera de la bolsa de recogida

GXT001478 —UN—29AUG14

Evitar lesiones ocasionadas por vuelcos

- No conducir en lugares donde la máquina pueda patinar o volcar.
- Consultar en el manual del operador el lastre necesario para mantener el control de la dirección y la estabilidad.

UP00731,0000344 -63-19JUN17-1/1

Advertencia—M146579

- Es posible que la bolsa de recogida obstaculice la visión trasera. Mirar hacia abajo y hacia atrás antes de retroceder y durante el retroceso.



M146579—Ubicada en la parte delantera de la bolsa de recogida

LV28709 —UN—19JUN17

UP00731,0000345 -63-19JUN17-1/1

Advertencia—M149489

- No introducir las manos ni los pies debajo ni dentro del cortacésped con el motor en marcha.
- Mantenerse alejado de las piezas giratorias. No abrir ni retirar las protecciones de seguridad con el motor en marcha. Accionar el ventilador con todo el recolector de césped bien afianzado en su sitio.
- Objetos despedidos—Antes de iniciar el corte, despejar la zona de objetos que podrían salir despedidos debido al funcionamiento de la cuchilla. No utilizar la segadora sin la rampa de descarga o sin la totalidad del recolector de césped en su sitio.
- Mantenerse a una distancia segura de la máquina.
- Leer el manual del operador.



M149489—Ubicada en la transmisión de fuerza

LV28710 —UN—19JUN17

UP00731,0000340 -63-19JUN17-1/1

Montaje

Componentes del juego

Caja grande



Cantidad	Descripción
1	Tolva (A)
2	Barra, apoyo de la tolva (B)
1	Bastidor, montaje superior (C)
3	Bolsa de recogida (D)
1	Soporte, montaje de SMV (E)
1	Señal de vehículo de movimiento lento (SMV) (F)
1	Bastidor, montaje inferior (G)
2	Soporte de montaje de luces
1	Bolsa de piezas

Continúa en la siguiente página

DB71512,00001BB -63-22JUN17-1/2

LV27665 —UN—22JUN17



Caja pequeña

Cantidad	Descripción
1	Tolva (A)

LV27666 —UN—09FEB17

Pieza en la bolsa

Cantidad	Descripción
2	Pasador perforado
2	Pasador de aletas
4	Tornillo de carruaje M8 x 16
2	Tuerca de brida M8
4	Tuerca de brida M10
3	Perno, M20 x 60
1	Arandela, grande
3	Tuerca de brida M20
1	Pasador
1	Pasador tipo beta
1	Perno, dentado, M5 x 65
2	Arandela, M5
1	Tuerca, M5
1	Brida, con gancho
1	Tornillo, máquina, 3/16 x 1-1/4 in
2	Arandela de 7/32 in.
1	Contratuerca, 3/16 in
2	Perno de cabeza hexagonal M6x16
4	Tuerca, M6
2	Perno de cabeza hexagonal M6x20
2	Arandela de 44 mm
2	Soporte, placa de apoyo
2	Tornillo en U M6
4	Contratuerca, M8
4	Perno de cabeza hexagonal M8x20
1	Perno de cabeza hexagonal M8x65
2	Perno de cabeza hexagonal M8x100
4	Contratuerca, M6 x 100
2	Pasamuros
4	Banda de fijación

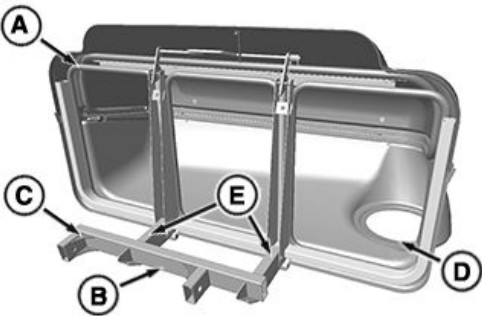
DB71512,00001BB -63-22JUN17-2/2

Montaje de la bolsa de recogida

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El contacto con superficies abrasivas puede arañar la tolva.

- Colocar la tolva (A) sobre una superficie no abrasiva con la tapa hacia arriba.
- Posicionar el bastidor de montaje superior (B) de manera que los brazos largos (C) apunten hacia el orificio opuesto de la tolva (D).
- Deslizar el bastidor de montaje superior dentro de la parte inferior de los soportes de canal de la tolva (E).

- A—Tolva
B—Bastidor de montaje superior
C—Brazo más largo
D—Orificio en la bolsa de recogida
E—Soportes de canal de tolva



LV27667 —UN—09FEB17

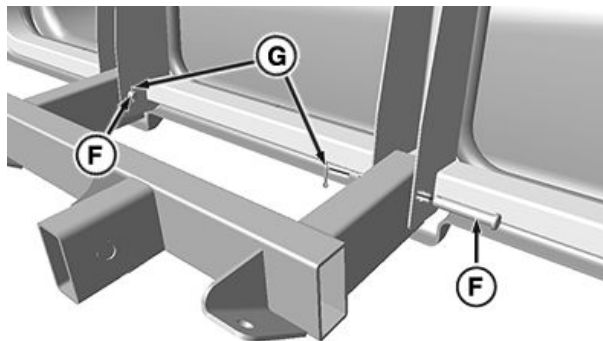
Continúa en la siguiente página

DB71512,00001BC -63-13FEB17-1/5

4. Alinear los orificios del bastidor de montaje superior con los orificios de los soportes de canal. Instalar dos pasadores perforados (F) desde el exterior de los soportes de canal.
5. Instalar dos pasadores de aletas (G) en los orificios de los pasadores perforados. Asegurar los pasadores de aletas doblando los extremos con un pinza.

F—Pasadores perforados

G—Pasadores de aletas



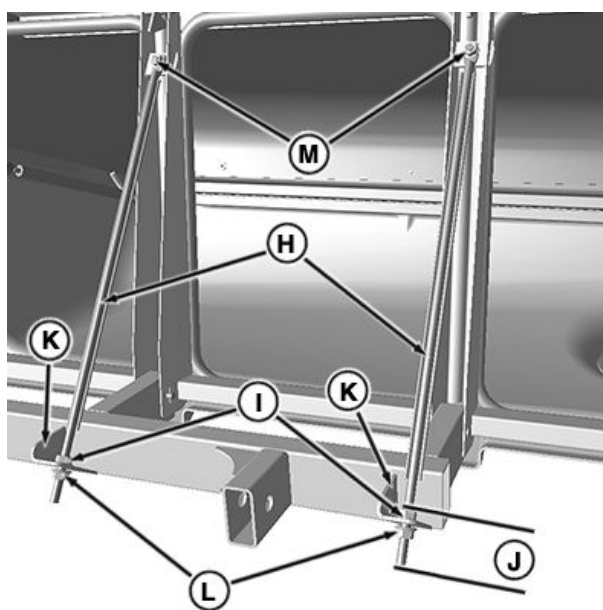
LV27668 —UN—09FEB17

DB71512,00001BC -63-13FEB17-2/5

6. Obtener las barras de apoyo de la tolva (H). Instalar una tuerca de brida M10 (I) en cada barra de manera que la brida apunte hacia abajo, hacia el extremo roscado de la barra. Girar las tuercas en la barra hasta la distancia (40 mm [1-9/16 in]) (J) desde la brida de la tuerca hasta la parte inferior de la barra roscada.
7. Insertar las barras de apoyo de la tolva dentro de los soportes (K) del bastidor de montaje superior. Instalar una tuerca de brida M10 (L) en cada extremo de la barra de manera que la brida apunte hacia el soporte. No apretar las tuercas.
8. Girar cada barra de manera que la placa inclinada de la barra apunte hacia la tolva y asegurar el otro extremo de cada barra de apoyo al canal de apoyo de la tolva utilizando el perno de carruaje M8 x 16 y la tuerca de brida M8 (M) (tuercas hacia el exterior). Apretar las tuercas (M8).
9. Mantener la posición predefinida de las tuercas de brida M10 superiores (I). Apretar las tuercas de brida M10 inferiores (L).

H—Barras de apoyo de la tolva
I— Tuerca de brida M10
J— Medida, (40 mm [1-9/16 in])

K—Soportes del bastidor de montaje superior
L— Tuerca de brida M10
M—Tornillo de carruaje M8 x 16 y tuerca de brida M8



LV27669 —UN—09FEB17

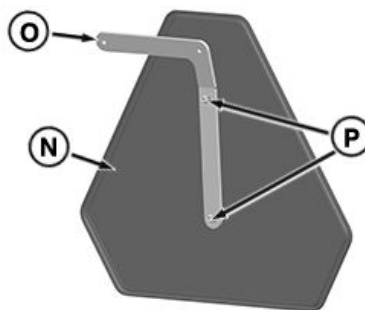
Continúa en la siguiente página

DB71512,00001BC -63-13FEB17-3/5

10. Fijar la señal de vehículo de movimiento lento (SMV) (N) al soporte de montaje (O) con los dos tornillos M6 x 16 y las tuercas M6 (P).

N—Emblema de vehículo de movimiento lento (VML)
O—Soporte de montaje

P—Tornillos M6 x 16 y tuercas M6



LV27670—UN—09FEB17

DB71512,00001BC -63-13FEB17-4/5

11. Fijar el soporte con la señal de vehículo de movimiento lento (N) en los orificios de la tapa de tolva del lado izquierdo con los dos tornillos M6 x 20, las arandelas de 44 mm y las tuercas M6 (Q) en el interior de la tapa de la tolva.

Q—Tornillo M6 x 20, arandelas de 44 mm y tuercas M6



LV27671—UN—09FEB17

DB71512,00001BC -63-13FEB17-5/5

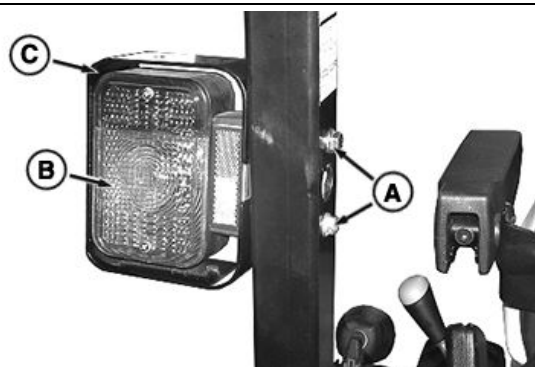
Desplazamiento de las luces de ROPS

NOTA: Si se cuenta con un contenedor de almacenamiento manual del operador montado en la ROPS, moverlo por encima del área de montaje de las luces apuntando hacia la parte trasera.

1. Extraer los dos pernos (A), la luz (B) y la protección de luz (C) (si está instalada) de su ubicación actual.

A—Pernos
B—Luz

C—Protección de la luz



LV27672—UN—09FEB17

Continúa en la siguiente página

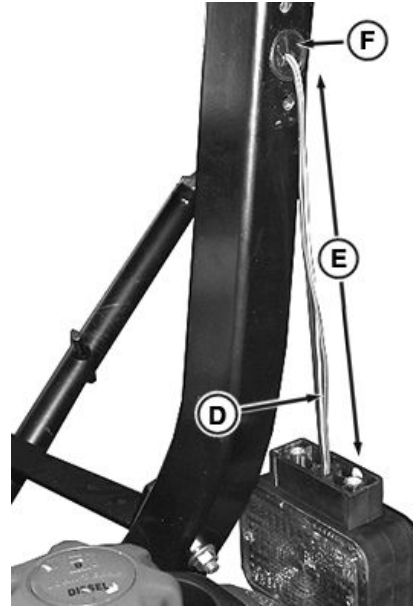
DB71512,00001BD -63-19JUN17-1/5

2. Extraer el cableado (D) a través del orificio del tubo de la ROPS unos 325 mm (12-3/4 in) (E).
3. Introducir el cableado en el pasamuros de goma (F) e instalar el pasamuros en el orificio del tubo de la ROPS.

D—Cableado

F—Pasamuros de goma

E—Medida, 325 mm (12-3/4 in)



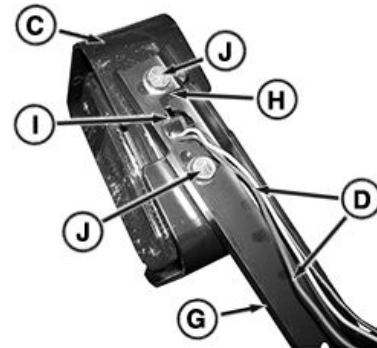
DB71512,00001BD -63-19JUN17-2/5

LV27673 —UN—09FEB17

4. Subir los cables (D) por el interior del soporte de montaje de la luz (G), pasándolos a través de la ranura (H) e introduciéndolos por el orificio grande (I).
5. Utilizar los pernos M8 x 20 (J) para sujetar la luz y la protección de luz (C) (si está instalada) en el soporte de montaje de la luz (G). Utilizar el lado opuesto de los orificios superior e inferior, con forma de 8, de manera que la luz quede vertical cuando el soporte esté paralelo al tubo de la ROPS.

G—Soporte de montaje de
luces
H—Ranura

I— Orificio grande
J— Tornillos M8 x 20



Continúa en la siguiente página

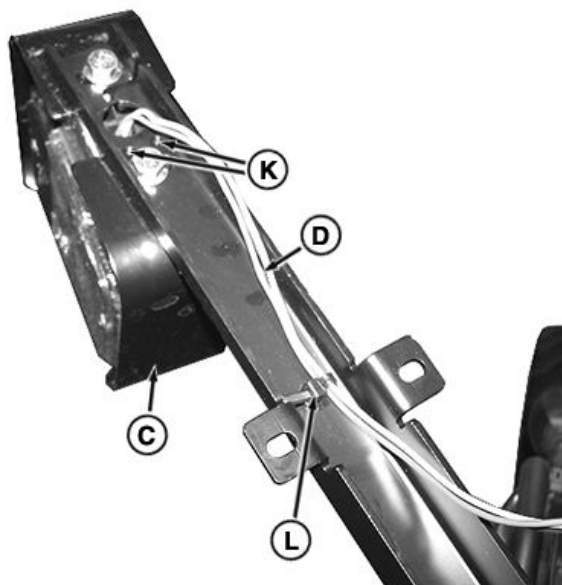
DB71512,00001BD -63-19JUN17-3/5

LV27674 —UN—09FEB17

6. Si la protección de luz (C) no está instalada, introducir el extremo de una banda de fijación en uno de los orificios abiertos (K) directamente debajo del orificio grande por el que pasa el cable. Tirar del cableado (D) de manera que no quede holgura desde la luz y sujetarlos firmemente con la banda de fijación. Cortar el extremo sobrante de la brida.
7. Instalar la segunda banda de fijación (L) en el orificio situado por encima de la orejeta de montaje y fijar el cable de manera que quede dentro del canal del soporte de montaje de la luz y no tenga holgura. Sujetar firmemente con la banda de fijación y cortar el extremo sobrante de la banda.

K—Orificios abiertos

L—Segunda banda de fijación

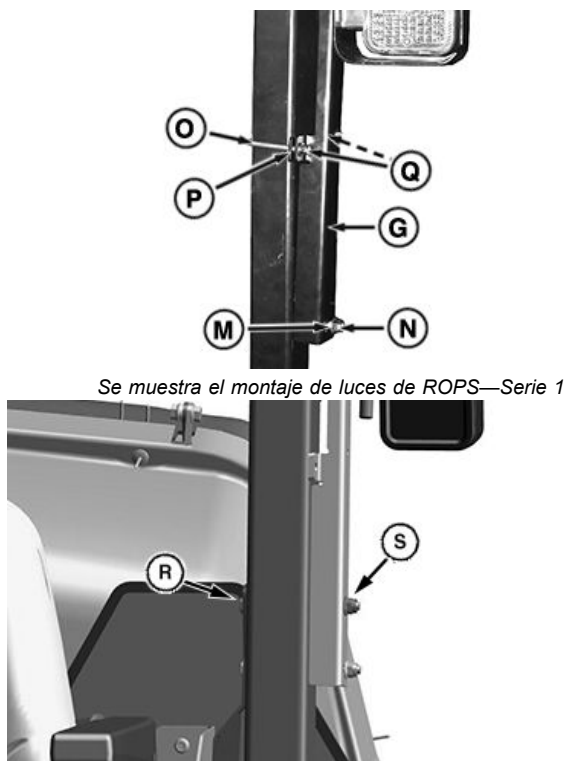


LV27675—UN—09FEB17

DB71512,00001BD -63-19JUN17-4/5

NOTA: En el lado izquierdo solamente, utilizar el tornillo M8 x 65 y la contratuerca M8 para montar la señal SMV (si cuenta con señal SMV montada en la ROPS).

8. Pasar el perno M8 x 100 (M) a través del orificio inferior del tubo de la ROPS, donde estaba montada la luz originalmente. Colocar el soporte de montaje de la luz (G) en el tubo, utilizando el lado izquierdo o derecho del orificio con forma de 8, según cuál sea el lado que centre el soporte en el tubo. Instalar la contratuerca M8 (N) en el perno y apretarla con la mano.
9. Colocar el perno en U (O) alrededor del tubo de la ROPS. Colocar la cinta de montaje de la luz (P) en el perno en U, y seguidamente el soporte de luz. Instalar dos contratuercas M6 (Q) y apretarlas con la mano. Comprobar que todos los cables estén dentro del soporte de luz, no debajo de la cinta o del soporte de luz, y que el pivote de la ROPS plegable no pueda atrapar los cables. Desplazar los cables para situarlos detrás del soporte de montaje de la luz (G), si es necesario.
10. Para el 2025R:
 - a. Instalar los dos pernos de montaje M8 x 105 (R) a través del soporte de montaje de luces.
 - b. Fijar con la contratuerca (S).
11. Apretar toda la tornillería.
12. Repetir este procedimiento en el otro lado del tractor.



Para el 2025R

M—Perno M8 x 100
N—Contratuerca M8
O—Tornillo en U
P—Brida de montaje de luces

Q—Contratuercas M6
R—Perno
S—Tuerca

LV27676—UN—08FEB17

LV28712—UN—19JUN17

DB71512,00001BD -63-19JUN17-5/5

Preparación del vehículo

Preparación del vehículo

NOTA: Leer y completar la sección Montaje si se instala el accesorio por primera vez.

Equipo necesario

- Power Flow™

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company

Configuración de la máquina

- Comprobar la presión de neumático antes de operar la máquina.

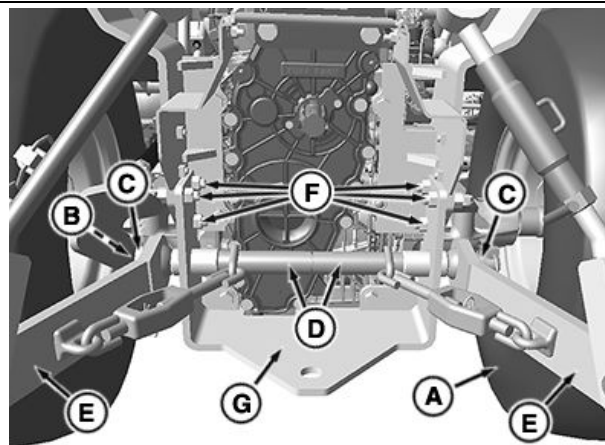
DB71512,00001BE -63-09FEB17-1/1

Perforación del orificio en el soporte de enganche (2210 CUT)

1. Extraer la rueda trasera derecha (A).
2. Extraer el pasador de cierre rápido (B) del eje de pivote.
3. Deslizar el eje de pivote a la derecha y extraer el eje de los espaciadores (C), las articulaciones antibalaneo (D) y el brazo de tiro (E).
4. Extraer la tornillería (F) y el soporte del enganche (G).

A—Rueda trasera derecha
B—Pasador de cierre rápido
C—Espaciadores
D—Articulaciones de balanceo

E—Brazo de tiro
F—Tornillería
G—Soporte de enganche



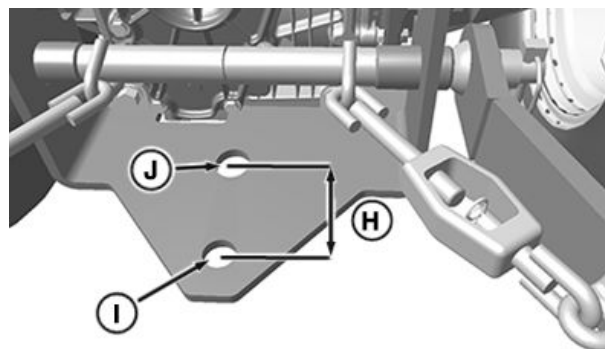
LV27677 —UN—09FEB17

DB71512,00001BF -63-09FEB17-1/2

5. Fijar el enganche trasero para perforarlo y medir 102 mm (4 in) (H) desde la línea central del orificio (I). Punzar el centro y perforar el orificio (21 mm [53/64 in]) (J) en el enganche trasero.
6. Volver a instalar los componentes en la máquina siguiendo el orden inverso al de extracción.

H—Medida, 102 mm (4 in)
I—Orificio

J—Orificio perforado, 21 mm (53/64 in)



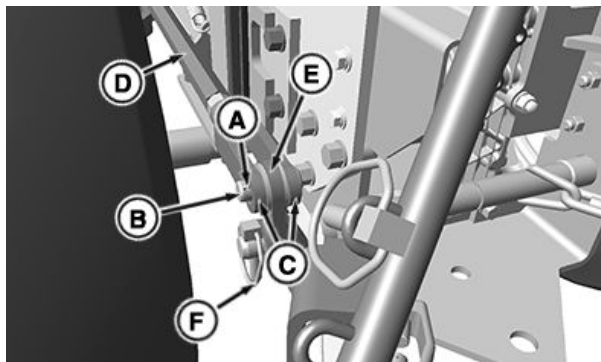
LV27678 —UN—09FEB17

DB71512,00001BF -63-09FEB17-2/2

Perforación de orificios en la palanca acodada y en los brazos elevadores (2210 CUT y 2305 CUT)

NOTA: Si en el tractor se ha instalado un kit de elevación independiente, este procedimiento es opcional.

1. Si la palanca acodada está ya instalada en al máquina, extraer el pasador de aletas (3,2 x 25 mm) (A), el pasador perforado (5/8 x 1-39/64 in) (B), las dos arandelas (11/16 in) (C) y desconectar el conjunto de barra de elevación (D) del orificio superior de la palanca acodada (E).
2. Extraer el pasador de cierre rápido (F) y la palanca acodada (E) del eje de pivote.



A—Pasador de aletas (3,2 x 25 mm)

B—Pasador perforado (5/8 x 1-39/64 in)

C—Arandelas (11/16 in)

D—Conjunto de barra de elevación

E—Palanca acodada

F—Pasador de bloqueo rápido

DB71512,00001C0 -63-10FEB17-1/3

LV27679 —UN—09FEB17

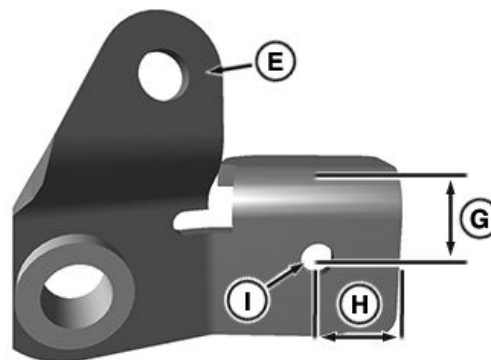
NOTA: Si la palanca acodada no está aún instalada en la máquina, obtenerla del kit de elevación mecánica.

3. Medir 34,75 mm (1-3/8 in) (G) desde la parte superior y 33,85 mm (1-21/64 in) (H) desde la derecha y perforar un orificio de 6,35 mm (1/4 in) (I) en la palanca acodada (E).

G—Medida, 34,75 mm (1-3/8 in)

H—Medida, 33,85 mm (1-21/64 in)

I—Orificio, 6,35 mm (1/4 in)



DB71512,00001C0 -63-10FEB17-2/3

LV27680 —UN—09FEB17

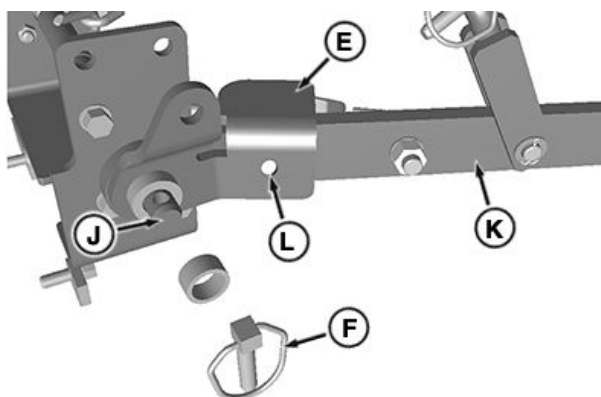
NOTA: Perforar el orificio solo en el brazo elevador del lado izquierdo.

4. Instalar la manivela (E) en el eje pivotante (J). Instalar el pasador de cierre rápido (F) en el eje de pivote (J).
5. Mover el brazo hacia afuera (K) contra el lado de la palanca acodada (E), como se muestra. Realizar una marca de perforación en el brazo elevador izquierdo a través del orificio (L). Extraer el pasador de cierre rápido y perforar un orificio de 7,9 mm (5/16 in) en la marca de perforación en el brazo (K).

J—Eje de pivote

K—Brazo

L—Orificio



DB71512,00001C0 -63-10FEB17-3/3

LV27681 —UN—09FEB17

Instalación

Instalación de lastre

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Cuando se extraiga el accesorio, hacer lo mismo con el lastre añadido a la máquina.

Utilizar solo accesorios y aperos recomendados por el fabricante.

Se recomienda el uso de lastre delantero en los tractores enumerados para contrapesar la bolsa de recogida trasera:

Modelos 2210, 2305, 2320, 2520, 2720 y 4115

- Instalar cinco pesos de maleta de 19 kg (42 lb) en la parte delantera de la máquina.

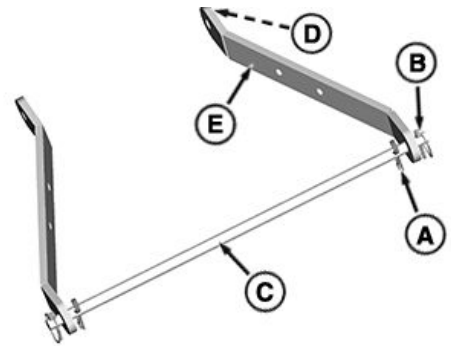
NOTA: Los modelos 1023E y 1026R no necesitan lastre.

DB71512,00001C2 -63-09FEB17-1/1

Instalación de la palanca acodada (2210 CUT y 2305 CUT)

1. Extraer el pasador tipo beta (A) y el pasador de cierre rápido (B) y deslizar la barra de esparcidor (C) fuera de los orificios de los brazos elevadores traseros.
2. Extraer el pasador de cierre rápido (D) y el espaciador del eje de pivote; extraer el brazo elevador del lado derecho (E) y la articulación de elevación (para evitar que dañe el bastidor del MCS). Instalar nuevamente el espaciador y el pasador de cierre rápido en el eje de pivote.

A—Pasador tipo beta D—Pasador de bloqueo rápido
B—Pasador de bloqueo rápido E—Brazo elevador derecho
C—Barra de esparcidor



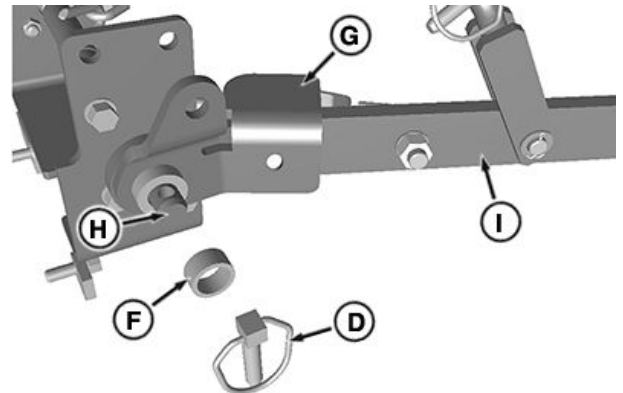
LV27682 —UN—09FEB17

DB71512,00001C3 -63-10FEB17-1/4

NOTA: La palanca acodada se debe instalar en el brazo elevador izquierdo. Esto se realiza para mover el brazo elevador lo más cerca posible de la palanca acodada con el fin de evitar el bastidor del MCS en la posición elevada.

3. Si aún no se ha instalado la palanca acodada, extraer el pasador de cierre rápido (D) y el espaciador (F) del conjunto de brazo elevador izquierdo. Conservar el espaciador para uso futuro.
4. Instalar la palanca acodada (G) en el eje de pivote (H), alineando el orificio de la palanca acodada con el orificio del brazo elevador del lado izquierdo (I). Instalar el pasador de cierre rápido (D) en el eje de pivote (H).

F—Espaciador H—Eje de pivote
G—Palanca acodada I— Brazo elevador izquierdo



LV27683 —UN—09FEB17

Continúa en la siguiente página

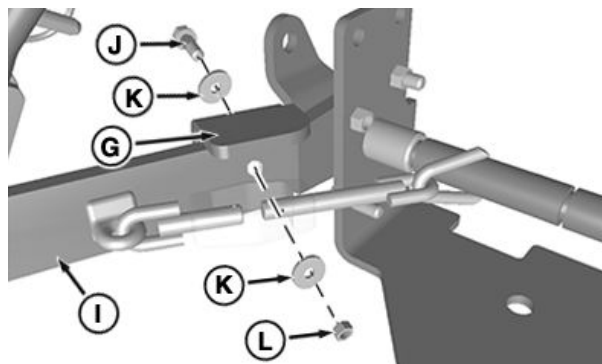
DB71512,00001C3 -63-10FEB17-2/4

5. Fijar el brazo elevador del lado izquierdo (I) y la palanca acodada (G) juntos con el bulón de cizallamiento M5x65 (J), las dos arandelas M5 (K) y la tuerca M5 (L).

J—Bulón de cizallamiento
M5x65

L—Tuerca M5

K—Arandelas M5



LV27684—UN—09FEB17

DB71512,00001C3 -63-10FEB17-3/4

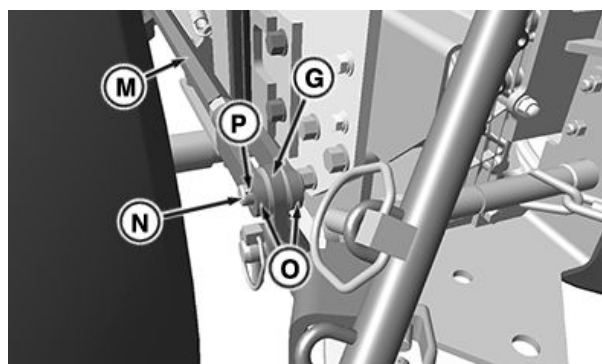
6. Conectar el conjunto de barra de elevación (M) en el orificio superior de la palanca acodada (G) con un pasador perforado (5/8 x 1-39/64 in) (N), dos arandelas (11/16 in) (O) dentro de la horquilla y un pasador de aletas (3,2 x 25 mm) (P).

M—Conjunto de barra de
elevación

O—Arandelas (11/16 in)

N—Pasador perforado (5/8 x
1-39/64 in)

P—Pasador de aletas (3,2 x 25
mm)



LV27685—UN—09FEB17

DB71512,00001C3 -63-10FEB17-4/4

Instalar el bastidor de montaje inferior

Instalar el bastidor de montaje inferior en la parte trasera del tractor:

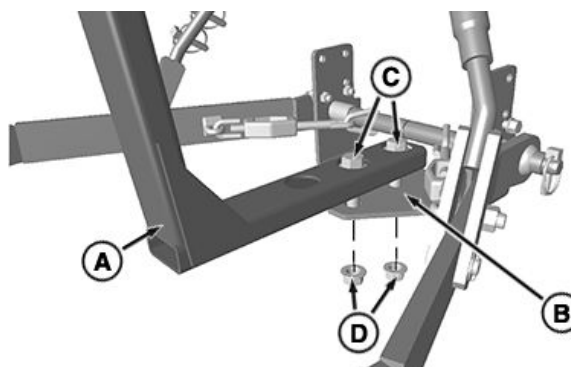
Para los tractores 1023E, 1026R, 2025R, 2026R, 2305 y 2210:

- Instalar el bastidor de montaje inferior (A) en el enganche trasero (B) con dos pernos M20 x 60 (C) y las tuercas de brida M20 (D).

Especificación

Tuerca de brida M20

(D)—Par de apriete.....550 N·m
(405 lb·ft)



LV27686—UN—09FEB17

A—Bastidor de montaje inferior
B—Enganche trasero

C—Tornillos M20 x 60
D—Tuerca de brida M20

Continúa en la siguiente página

DB71512,00001C4 -63-26JUN17-1/2

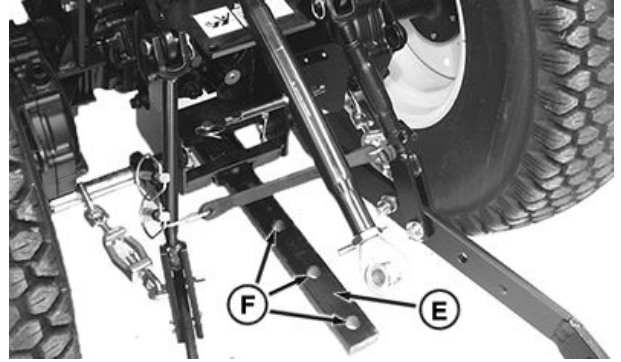
Para los tractores 2320, 2520, 2720 y 4115:

- Instalar la barra del enganche trasero (E) en su placa de forma que los tres orificios (F) de la barra queden expuestos.
- Instalar el bastidor de montaje inferior (A) dentro de la barra del enganche trasero (E) con tres pernos M20 x 60 (C) y las tuercas de brida M20 (D).

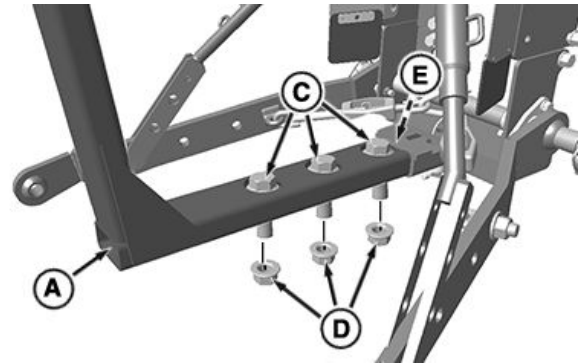
Especificación

Tuerca de brida M20	
(D)—Par de apriete.....	550 N·m (405 lb·ft)

E—Barra del enganche trasero F—Orificios



LV27687 —UN—09FEB17



LV27688 —UN—09FEB17

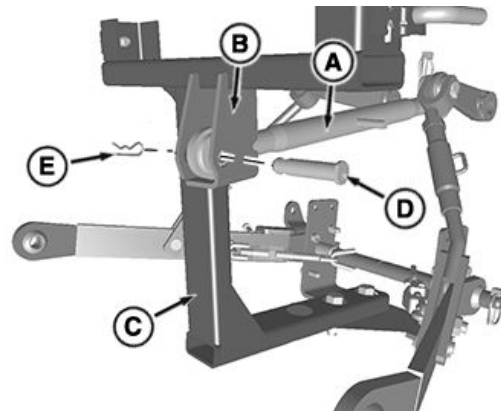
DB71512,00001C4 -63-26JUN17-2/2

Instalación de la articulación central

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El tensor central se debe instalar para evitar fallos en el bastidor de montaje inferior.

1. Quitar el pasador y la presilla de bloqueo del frente del tensor central (A) e instalar el extremo trasero en el soporte (B), en el bastidor de montaje inferior (C). Asegurar con el pasador (D) y el pasador tipo beta (E).
2. Girar el tensor central (A) como sea necesario y fijar nuevamente la parte delantera del tensor central en la máquina. Girar el tensor central (acortamiento de longitud) hasta que se afirme.

A—Tensor central D—Pasador
B—Soporte E—Pasador de bloqueo
C—Bastidor de montaje inferior



LV27689 —UN—09FEB17

DB71512,00001C5 -63-10FEB17-1/1

Instalación del conjunto de la tolva

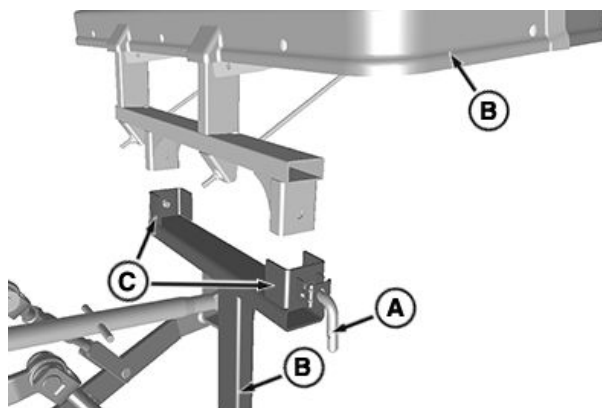
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El contacto con superficies abrasivas puede arañar la tolva.

1. Estacionar la máquina de forma segura.
2. Extraer las bolsas del conjunto de recogida.
3. Tirar hacia afuera y mover los pasadores Click-N-Go™ superiores (A) en ambos lados a la posición abierta de bloqueo (vertical).
4. Bajar el conjunto de tolva (B) sobre los soportes ranurados (C) en el bastidor de montaje inferior (D).

NOTA: Durante la instalación, desplazar levemente el conjunto de bolsa de recogida para asegurar que los pasadores Click-N-Go™ (A) se bloqueen de forma segura dentro de los orificios de montaje de las retenciones de la bolsa de recogida.

5. Liberar los pasadores Click-N-Go™ superiores (A) de la posición abierta de bloqueo (a la posición

Click-N-Go es una marca comercial de Deere & Company



A—Pasadores Click-N-Go™
B—Conjunto de tolva

C—Soportes ranurados
D—Bastidor de montaje inferior

horizontal) para que se bloqueen dentro de los orificios de montaje en los soportes ranurados (C).

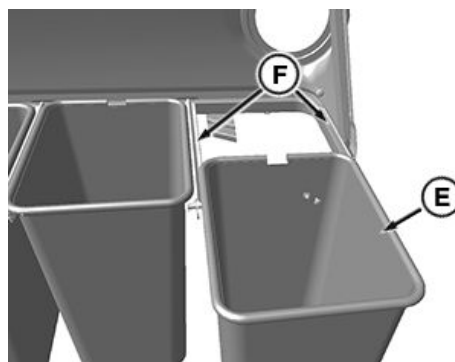
LV27690—UN—09FEB17

DB71512,00001C6 -63-10FEB17-1/2

6. Deslizar las bolsas (E) a su posición en el bastidor de apoyo (F) de manera que los adhesivos de seguridad sean visibles en la parte trasera de la máquina.

E—Bolsas

F—Bastidor de apoyo



LV27691—UN—09FEB17

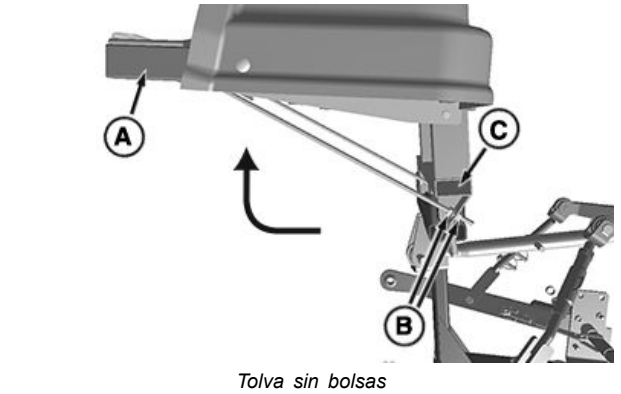
DB71512,00001C6 -63-10FEB17-2/2

Ajuste de la tolva

NOTA: Estacionar el tractor sobre una superficie nivelada con los neumáticos inflados a la presión de aire correcta antes de ajustar la tolva.

1. Abrir la tolva.
2. Posicionarse al costado de la tolva. El bastidor de apoyo (A) debería estar inclinado 2°-3° hacia adelante. Ajustar la tolva de ser necesario:
 - a. Aflojar las tuercas de brida M10 (B) en ambas barras de refuerzo de la tolva.
 - b. Ajustar por igual las tuercas de ambos lados hasta que el bastidor de apoyo se incline ligeramente hacia delante.
 - c. Apretar las tuercas en los soportes del bastidor de montaje superior (C).

NOTA: Para los modelos 1023E y 1026R, ajustar las articulaciones superiores de manera que queden



A—Bastidor de apoyo
B—Tuercas de brida M10

C—Soportes del bastidor de montaje superior

fuera de la bolsa exterior en el lado derecho y entre la primera y segunda bolsa en el lado derecho.

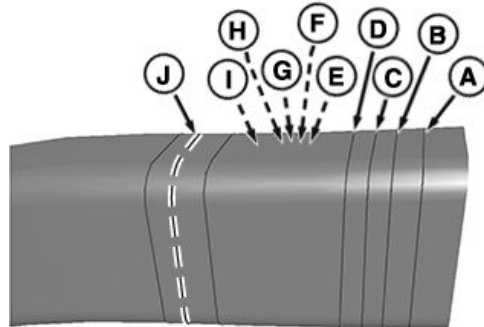
DB71512,00001C7 -63-13FEB17-1/1

Instalación de la rampa Power Flow™

MODELO	TAMAÑO DE LA PLATAFORMA DE CORTE	CORTE DE LA TOLVA	ORIFICIO DE RETENCIÓN
1023E y 1026R	54D	(J)—60 mm de la línea izquierda a la derecha	(J)—40 mm hacia la derecha desde el orificio que se encuentra más a la izquierda
	60D	(J)—40 mm de la tubería izquierda a la derecha	(J)—20 mm hacia la derecha desde el orificio que se encuentra más a la izquierda.
2210	54C	(C)	(H)
	62C	(C)	(H)
2305	54C	(D)	(I)
	62C	(D)	(I)
2320 y 4115	54D	(A)	(F)
	62D	—	(E)
2520 y 2720	62D	(B)	(G)

Tabla de acoplamiento de la rampa Power Flow™

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company



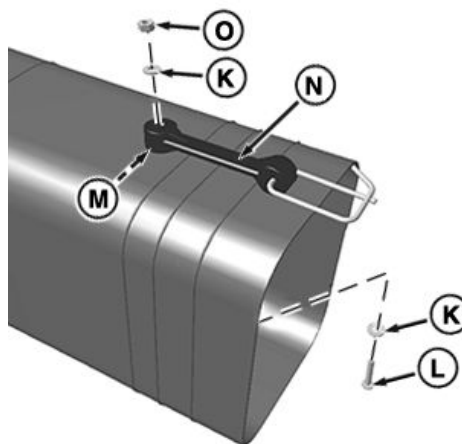
1. Cortar el extremo de la rampa y taladrar un orificio de 5 mm (3/16 in) (la muesca del orificio de retención de la tolva está moldeada en plástico en todos los modelos excepto en los 1023E y 1026R) en el centro de la rampa de acuerdo con la tabla anterior.

Continúa en la siguiente página

DB71512,00001C8 -63-19JUN17-1/4

2. Instalar la arandela (7/32 in) (K) en el tornillo de máquina (3/16 x 1-1/4 in) (L). Colocar el tornillo a través del orificio (M) de retención de la rampa desde el interior de esta; el orificio se determina en la tabla anterior.
3. Fijar la brida (N) a la rampa con la segunda arandela (7/32 in) (K) y la contratuerca (3/16 in) (O).

K—Arandela (7/32 in)
L—Tornillo de máquina (3/16 x 1-1/4 in)
M—Orificio de retención de rampa
N—Brida
O—Contratuerca (3/16 in)

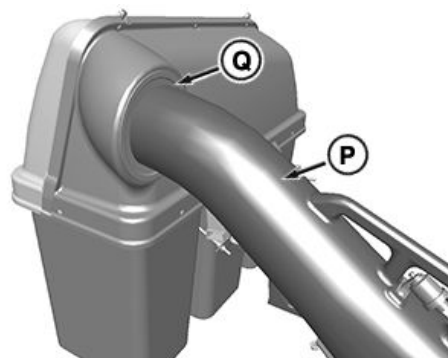


LV27694 —UN—09FEB17

DB71512,00001C8 -63-19JUN17-2/4

4. Insertar el extremo redondeado de la rampa (P) dentro de la abertura de la tolva (Q). Guiar la rampa dentro de la tolva lo suficiente como para proporcionar separación para la conexión al Power Flow™.

P—Extremo redondeado de la rampa
Q—Abertura de la tolva



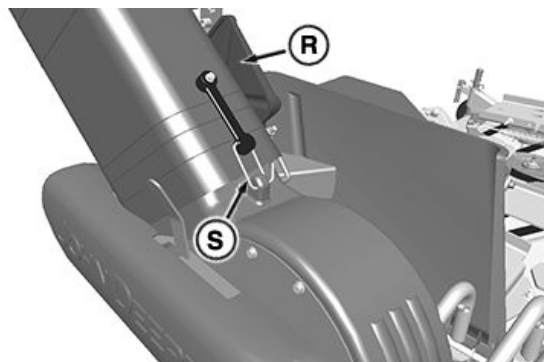
LV27695 —UN—09FEB17

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company

DB71512,00001C8 -63-19JUN17-3/4

5. Elevar y mantener abierta la puerta de escape Power Flow™ (R).
6. Deslizar la tolva completamente sobre la salida del soplador.
7. Asegurar el gancho de brida (S) en la anilla del Power Flow™.
8. Cerrar y bloquear la tapa de la tolva.

R—Puerta de escape Power Flow™
S—Gancho de brida



LV27696 —UN—09FEB17

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company

DB71512,00001C8 -63-19JUN17-4/4

Extracción

Extracción y vaciado de las bolsas de recogida

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! El contenido de las bolsas de césped hacen que la bolsa de recogida se vuelva pesada y se desequilibre. Siempre,

extraer y vaciar las bolsas antes de extraer la bolsa de recogida de la máquina.

1. Estacionar la máquina de forma segura.
2. Extraer y vaciar las bolsas de recogida.

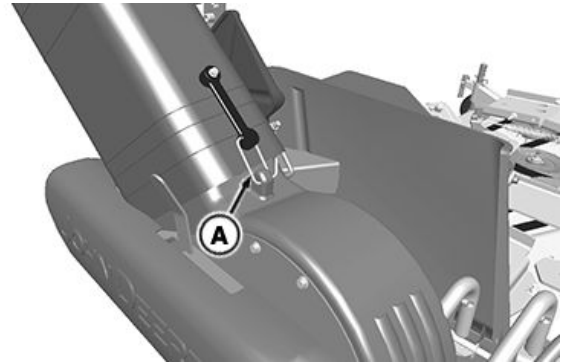
DB71512,00001C9 -63-09FEB17-1/1

Extracción de la rampa Power Flow™

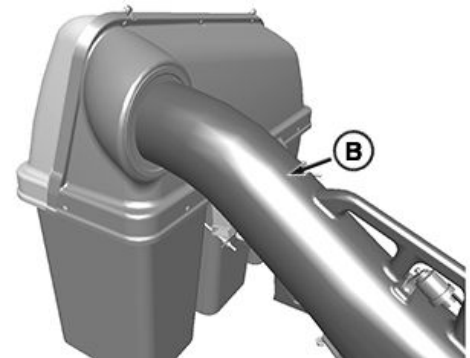
1. Abrir la tolva.
2. Liberar el gancho de brida (A) del Power Flow™.
3. Guiar la rampa (B) dentro de la tolva hasta que se desenganche del Power Flow™.
4. Extraer la tolva de la tolva.
5. Cerrar y bloquear la tapa de la tolva.

A—Gancho de brida

B—Tubo



LV27697 —UN—09FEB17



LV27698 —UN—09FEB17

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company

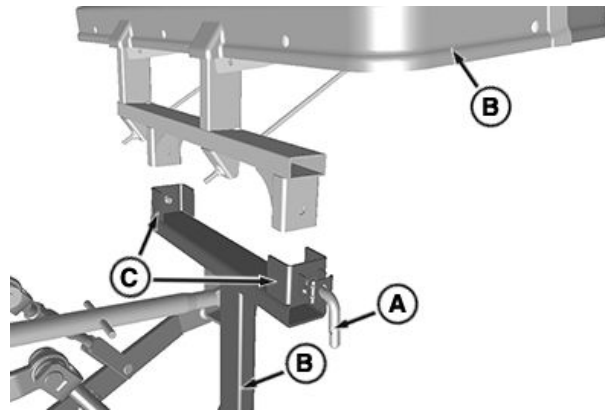
DB71512,00001CA -63-10FEB17-1/1

Extracción del conjunto de tolva

1. Extraer las bolsas de recogida.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El contacto de la tolva con superficies abrasivas puede provocarle arañazos.

2. Comprobar que la tapa de la tolva esté bloqueada.
3. Mover los pasadores Click-N-Go™ (A) a la posición abierta de bloqueo (vertical).
4. Permaneciendo detrás del conjunto de bolsa de recogida, sostener firmemente el conjunto de rampa y elevar el conjunto de tolva (B) de los soportes ranurados (C) en el bastidor de montaje inferior (D).
5. Apartar el conjunto de tolva de la máquina y apoyarlo sobre una superficie no abrasiva.
6. Liberar los pasadores Click-N-Go™ de la posición abierta de bloqueo.



A—Pasadores Click-N-Go™
B—Conjunto de tolva

C—Soportes ranurados
D—Bastidor de montaje inferior

Click-N-Go es una marca comercial de Deere & Company

DB71512,00001CB -63-10FEB17-1/1

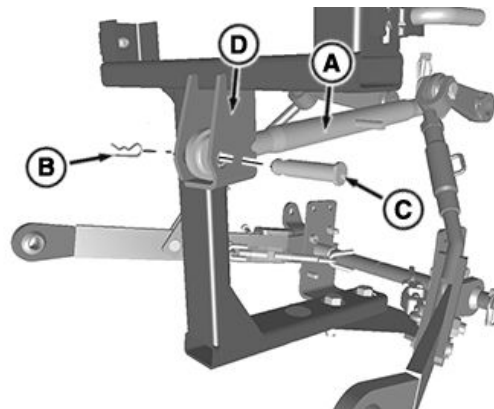
LV27699 —UN—09FEB17

Extracción del bastidor de montaje inferior

1. Extraer el pasador y el clip de cierre de la parte delantera del tensor central (A). Extraer el pasador tipo beta (B) y el pasador (C), y luego el tensor central del soporte (D) del bastidor de montaje inferior.

A—Tensor central
B—Pasador tipo beta

C—Pasador
D—Soporte del bastidor de montaje inferior



Continúa en la siguiente página

DB71512,00001CC -63-09FEB17-1/2

LV27700 —UN—09FEB17

2. Extraer el bastidor de montaje inferior de la parte trasera del tractor:

- Para los tractores 1023E, 1026R, 2305 y 2210, extraer las dos tuercas de brida M20 (E) y los pernos M20 x 60 (F), y el bastidor de montaje inferior (G) del enganche trasero (H).
- Para los tractores 2320, 2520 y 2720, extraer las tres tuercas de brida M20 (E) y los pernos M20 x 60 (F), y el bastidor de montaje inferior (G) de la barra del enganche trasero (I).

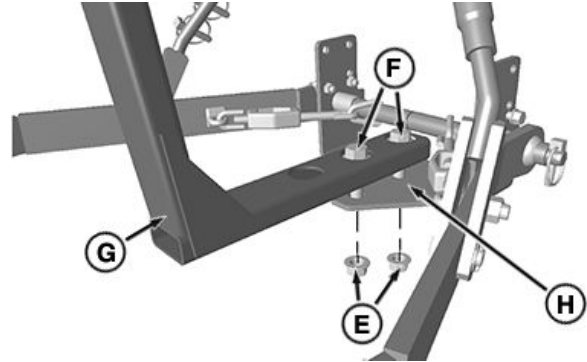
E—Tuerca de brida M20

F—Tornillos M20 x 60

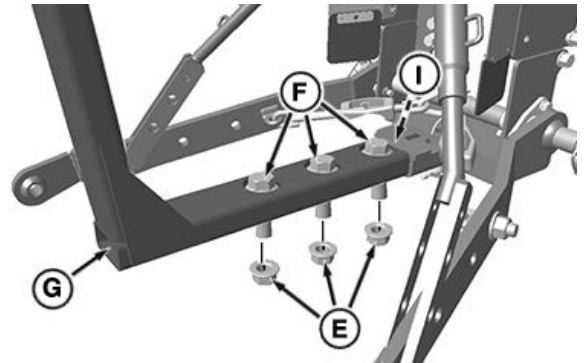
G—Bastidor de montaje inferior

H—Enganche trasero

I—Barra del enganche trasero



LV27701—UN—09FEB17



LV27702—UN—09FEB17

DB71512,00001CC -63-09FEB17-2/2

Extracción de la tornillería de la palanca acodada (2210 CUT y 2305 CUT)

NOTA: Para poder utilizar el enganche de 3 puntos en otros accesorios, se debe extraer la tornillería que fija la palanca acodada al brazo elevador izquierdo.

1. Extraer la tuerca M5 (A), las dos arandelas M5 (B) y el bulón de cizallamiento M5 x 65 (C) que fijan el brazo elevador (D) a la palanca acodada (E).
2. Instalar el tensor lateral derecho una vez extraído el bastidor del MCS.

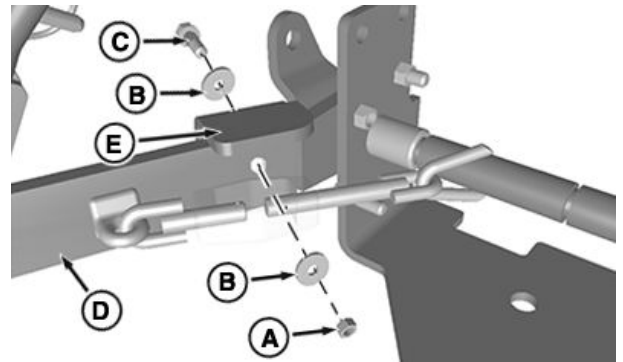
A—Tuerca M5

B—Arandela M5

C—Bulón de cizallamiento
M5x65

D—Brazo elevador

E—Palanca acodada



LV27703—UN—09FEB17

DB71512,00001CD -63-09FEB17-1/1

Extracción del lastre

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Quitar el lastre cuando la máquina ya no lo necesite.

Extraer el lastre delantero. Esto asegura un funcionamiento adecuado de la máquina cuando no esté instalada la bolsa de recogida.

DB71512,00001CE -63-09FEB17-1/1

Funcionamiento

Uso del indicador de llenado

El sistema de recogida de material requiere un flujo de aire irrestricto desde la plataforma de corte hacia las bolsas para obtener el mejor rendimiento. En la rampa de ensacado se encuentra un indicador de llenado mide el flujo de aire que atraviesa el sistema. Al llenarse las bolsas de césped, la presión de aire en la rampa aumenta y provoca la elevación del diafragma amarillo (A). El indicador muestra también una condición de tolva llena si la rampa se obstruye en alguna parte entre el indicador y la tolva.

Mantenimiento de un flujo de aire suficiente:

- Mantener el Power Flow™, la rampa, la tolva, las bolsas y el lado inferior de la plataforma de corte limpios.
- Mantener la palanca del acelerador en la posición rápida, pero desplazarse lentamente.
- Nivelar longitudinalmente el cortacésped de manera que la parte trasera no esté más de 10 mm (3/8 in) más alta que la parte delantera.
- Utilizar el cortacésped en posiciones de corte más altas.
- Sustituir las hojas niveladoras de cortacésped desgastadas o dañadas.

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company



LV27704—UN—09FEB17

A—Diafragma amarillo

- Instalar el kit de deflectores opcional correspondiente al modelo de cortacésped, si está disponible. Acudir a su concesionario John Deere.

DB71512,00001CF -63-09FEB17-1/1

Desmontaje para inspección o desatascamiento del sistema de recogida de material

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.

- Las cuchillas giratorias son peligrosas. Cuando vaya a abandonar el asiento para examinar la máquina y el accesorio, detenga el motor y saque la llave de contacto.
- Los objetos despedidos pueden causar lesiones graves. Asegurarse de que todas las piezas de la máquina se hayan detenido antes de elevar la parte superior de la tolva o de extraer las rampas.

Antes de abandonar el asiento:

1. Detener la máquina en superficies niveladas, no en pendientes.
2. Desconectar la TDF.
3. Bajar los accesorios al suelo.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Detener el motor.
6. Sacar la llave.
7. Antes de abandonar el asiento del operador, esperar a que se detenga el motor y todas las piezas móviles.

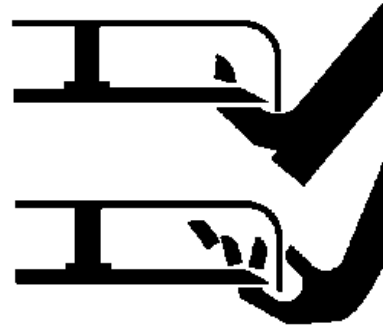
DB71512,00001D0 -63-13FEB17-1/1

Desatascamiento del sistema de recogida de material

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Para evitar lesiones debidas a las cuchillas del cortacésped, no intentar desatascar la rampa de descarga con el motor en marcha

1. Estacionar la máquina de forma segura.
2. Abrir la tolva. Revisar la salida de la rampa.
3. Extraer la rampa del Power Flow™. Revisar la entrada de la vertedera.
4. Girar el Power Flow™ apartándolo de la plataforma de corte. Comprobar que no haya acumulaciones de césped o desperdicios debajo de la plataforma de corte.

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company



LV27705 —UN—09FEB17

DB71512,00001D1 -63-10FEB17-1/1

Separación e instalación de las bolsas de césped

Extracción

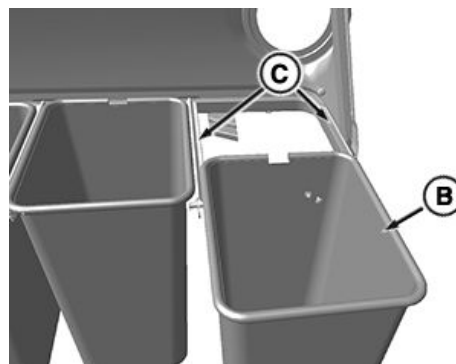
1. Mover la palanca (A) hacia atrás para desenganchar la tapa de la tolva.
2. Elevar la tapa de la tolva.
3. Deslizar las bolsas (B) del bastidor de apoyo (C).
4. Cerrar la tapa de la tolva. Asegurarse de que la tapa esté enganchada de forma firme.



LV27706 —UN—09FEB17

Instalación

1. Mover la palanca (A) hacia atrás para desenganchar la tapa de la tolva.
2. Elevar la tapa de la tolva.
3. Deslizar las bolsas (B) a su posición en el bastidor de apoyo (C) de manera que los adhesivos de seguridad sean visibles en la parte trasera de la máquina.
4. Cerrar la tapa de la tolva. Asegurarse de que la tapa esté enganchada de forma firme.



LV27707 —UN—09FEB17

A—Asa
B—Bolsas

C—Bastidor de apoyo

DB71512,00001D2 -63-09FEB17-1/1

Llenado de las bolsas

- Comprobar frecuentemente el nivel de recortes de césped.
- Vaciar las bolsas cuando estén llenas, para que no se atasque la vertedera.

- Normalmente, las bolsas izquierda y central se llenan primero.
- Para evitar el vuelco, llenar las bolsas a no más de 1/2 de lleno cuando se opere en pendientes.

DB71512,00001D3 -63-09FEB17-1/1

Consejos para la recogida

- Operar el motor a aceleración máxima. Si el motor ralentiza, reducir la velocidad de avance.
- Embolsar césped solo cuando tenga poca humedad. El césped húmedo brinda más posibilidades de obstrucción de la plataforma de corte y el sistema de recogida de material.
- Mantener siempre la parte superior de la tolva enganchada para alcanzar un sellado hermético.
- Instalar el kit de deflector opcional en la plataforma de corte si quedan recortes detrás del cortacésped o se soplan hacia el costado. Consultar la disponibilidad a un concesionario John Deere.
- Antes de cortar y embolsar, despejar el terreno de rocas, piedras, ramitas y otros desechos. La primera vez, cortar el césped más alto de lo deseado para que el cortacésped deje a la vista obstrucciones ocultas que pudiesen dañar al cortacésped o al sistema de recogida de material.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No dejar recortes en las bolsas:

- Los recortes húmedos constituyen un riesgo de incendio.
- La humedad puede deteriorar los sacos.

- Nunca dejar césped u hojas en las bolsas toda una noche o durante períodos largos. La humedad de las hojas y el césped puede deteriorar las bolsas. También, las hojas y césped húmedo alojados en las bolsas son combustibles y pueden causar un incendio. Por esta razón, no almacenar nunca bolsas de residuos llenas de hojas ni el equipo de ensacado de césped con bolsas llenas total o parcialmente en un garaje u otro lugar cerrado. Los recortes de césped son un abono excelente. Los recortes de césped se pueden utilizar también como mantillo entre las hileras del jardín o alrededor de flores, arbustos y árboles.
- Las bolsas de plástico para jardinería u hojas y residuos se pueden colocar dentro de las bolsas de tela para facilitar el desechado del césped o las hojas. Utilizar bolsas de césped o de hojas de (45 gal). Hacer sobresalir un tramo suficientemente grande de la bolsa de plástico por el exterior de la bolsa de lona, de manera que la bolsa se pueda atar fácilmente después de llenarse. Para extraer una bolsa de plástico, primero, cerrar la bolsa atándola. Extraer la bolsa de tela junto con la de plástico de la tolva. Elevar la bolsa de plástico para extraerla de la de tela y desechar los recortes.

DB71512,00001D4 -63-13FEB17-1/1

Después del ensacado

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No dejar recortes en las bolsas:

- La humedad puede deteriorar los sacos.
- Los recortes húmedos constituyen un riesgo de incendio.

Eliminar inmediatamente los recortes de las bolsas de tela. Permitir que las bolsas se sequen después del corte para evitar su deterioro.

Dejar que el motor se enfríe para evitar el inicio de incendios al almacenar el cortacésped.

Limpiar la parte superior de la plataforma, el motor y el sistema de recogida de material con aire comprimido, de ser posible, para evitar acumulaciones e incendios.

Limpiar la parte inferior de la plataforma con agua a presión para evitar acumulaciones y eliminar los productos químicos corrosivos del césped. Después de lavar la plataforma, dejar en marcha el cortacésped unos minutos para que se seque.

DB71512,00001D5 -63-09FEB17-1/1

Transporte del MCS

Si se deja el sistema de recogida de material en el tractor durante el transporte, observar estas directrices durante el remolcado de la unidad:

- Vaciar las bolsas de tela y quitarlas de la tolva. Las bolsas llenas añaden peso extra que puede imponer un esfuerzo excesivo para el bastidor del depósito en

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company

camino accidentados. A velocidades de avance por carretera, el viento puede desgastar prematuramente las bolsas de tela.

- Asegurarse de que la tapa de la tolva esté bien enganchada al bastidor de la misma.
- Si la unidad se transportará distancias grandes o a alta velocidad, extraer la bolsa de recogida trasera o la rampa Power Flow™ antes de transportarla.

DB71512,00001D6 -63-10FEB17-1/1

Mantenimiento

Sustitución de las bolsas de césped

1. Estacionar la máquina de forma segura.
2. Extraer las bolsas de la tolva.
3. Deslizar la bolsa alrededor del bastidor hasta que la costura del bastidor (A) aparezca en la abertura de la bolsa.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No doblar los extremos del tubo del bastidor más de 13 mm (1/2 in) o el bastidor podría deformarse.

4. Separar los tubos del bastidor. Presionar con delicadeza los extremos del tubo en el sentido opuesto para proporcionar una separación de 13 mm (1/2 in) para la extracción de la bolsa.



A—Costura del bastidor

DB71512,00001D9 -63-09FEB17-1/2

LV27708 —UN—09FEB17

5. Manipular el material de la bolsa alrededor del tubo del bastidor hasta extraer la bolsa.
6. Manipular la bolsa nueva en el tubo del bastidor.
7. Conectar los extremos del tubo del bastidor.
8. Ajustar la bolsa de manera que el adhesivo de seguridad se vea en la parte trasera de la máquina cuando se instala la bolsa.



DB71512,00001D9 -63-09FEB17-2/2

LV27730 —UN—09FEB17

Localización de averías

Uso de la tabla de resolución de problemas

Si se experimentan problemas que no figuren en esta tabla, consultar a un concesionario John Deere para que efectúe servicio.

Tras comprobar todas las posibles causas enumeradas en la tabla, si el problema aún persiste, acudir a un concesionario John Deere.

Problema	Solución
El indicador de llenado muestra tolva llena de forma prematura	Rampa obstruida.
El indicador de llenado no funciona	Tubo de recogida de flujo de aire dañado, obstruido o mal instalado.
No se recoge toda la hierba	El césped está demasiado húmedo. Velocidad de aceleración demasiado baja. Velocidad de avance excesiva. Bolsas de recortes de césped llenas. La malla de escape de la tolva está sucia. Rampa o Power Flow™ obstruido. Plataforma de corte obstruida o sucia. Cuchillas del cortacésped desafiladas o inadecuadas. La plataforma de corte no está nivelada apropiadamente. Altura de corte del cortacésped demasiado baja.
Los recortes de césped quedan detrás o vuelan a los lados del cortacésped	Rampa obstruida. Problema con el Power Flow™. Bolsas de recogida están llenas.
Obstrucción del Power Flow™ o la rampa	El césped está demasiado húmedo. Velocidad de aceleración demasiado baja. Velocidad de avance excesiva. Bolsas de recortes de césped llenas. La malla de escape de la tolva está sucia. La plataforma de corte no está nivelada apropiadamente. Altura de corte del cortacésped demasiado baja. Plataforma de corte obstruida o sucia.
Fuga de recortes de césped de la tolva	La parte superior de la tolva no está bien cerrada. Retén de la tolva dañada o faltante.

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company

DB71512,00001DA -63-13FEB17-1/1

Almacenamiento

Puesta en almacenamiento

1. Extraer el sistema de recogida de material.
2. Vaciar y limpiar la tolva, la rampa y el Power Flow™.
3. Quitar todo el lastre utilizado durante el ensacado. Esto asegura un funcionamiento apropiado del tractor cuando el sistema de recogida de material no está instalado.
4. Cambiar las piezas faltantes o dañadas. Asegurarse de que la tornillería esté segura.
5. Aplicar pintura en las superficies metálicas expuestas para evitar la oxidación.

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Las superficies abrasivas pueden dañar el accesorio. Almacenar el accesorio sobre una superficie que no sea abrasiva o sobre bloques de madera.

6. De ser posible, almacenar la tolva, la rampa y el Power Flow™ en un lugar fresco y oscuro, y sobre una superficie no abrasiva. Si estas piezas se deben almacenar al aire libre, colocar una cubierta para intemperie sobre ellas.
7. Plegar las bolsas de césped dejándolas planas o colgarlas boca abajo lejos de roedores y sin exponerlas a factores climáticos.

DB71512,00001DB -63-10FEB17-1/1

Extracción del almacenamiento

1. Extraer el sistema de recogida de material del almacenamiento; limpiarlo si fuese necesario.
2. Comprobar si hay signos de deterioro o daño en las bolsas. Sustituir según sea necesario.

3. Instalar el lastre delantero en la máquina.
4. Instalar la bolsa de recogida.

DB71512,00001DC -63-09FEB17-1/1

Servicio John Deere

Calidad John Deere

Los equipos John Deere son más que una compra, son una inversión en calidad. Dicha calidad va más allá de nuestros equipos, y se extiende a las piezas y el apoyo de servicio ofrecido por el concesionario John Deere. Este servicio es necesario para asegurar que usted sea un cliente satisfecho.

Por eso, John Deere ha iniciado un proceso para solucionar las preguntas o problemas que pudieran surgir. Los tres pasos siguientes le guiarán por este proceso.

Paso 1

Consultar el Manual del operador

- | | |
|--|---|
| <p>A. Tiene muchas ilustraciones e información detallada en cuanto al funcionamiento seguro y correcto de su equipo.</p> <p>B. Incluye información para la localización de averías y especificaciones.</p> | <p>C. Proporciona información para el pedido de catálogos de piezas y de manuales técnicos y de servicio.</p> <p>I. Si no se encuentra la respuesta a sus preguntas en el manual del operador, continuar con el paso 2.</p> |
|--|---|

Paso 2

Comunicarse con el concesionario

- | | |
|--|---|
| <p>A. El concesionario John Deere tiene la responsabilidad, autoridad y capacidad de responder a sus preguntas, resolver sus problemas y ofrecerle los repuestos y servicio que necesite.</p> <p>B. Consultar las preguntas o problemas con el personal de repuestos y servicio cualificado para ello.</p> | <p>C. Si el departamento de repuestos y servicio no puede resolver su problema, consultar al gerente o propietario de las instalaciones del concesionario.</p> <p>I. Si no encuentra la solución a sus preguntas o problemas a través del concesionario, continuar con el paso 3.</p> |
|--|---|



JOHN DEERE

Paso 3

Consultar al concesionario John Deere

- A. El concesionario John Deere es la fuente más eficaz para resolver cualquier problema, pero si por algún motivo no se ha podido resolver su problema después de haber consultado el manual del operador y al concesionario, comunicarse con John Deere.
- B. Para obtener un servicio rápido y eficaz, tener a mano la siguiente información antes de llamar:
- | | |
|--|--|
| El nombre del concesionario que le ha estado ayudando. | Número de serie registrado en la parte interior de la cubierta de este manual. |
| Número de modelo del equipo. | |
| Cantidad de horas de la máquina (si corresponde). | Si se trata de un problema con un accesorio, necesitará el número de identificación del accesorio. |
- C. Llamar al teléfono 1-800-537-8233 (para Estados Unidos y Canadá) y uno de nuestros asesores se pondrá en contacto con su concesionario para investigar el problema. Si está fuera de Canadá o EE.UU., visítenos en la página web: www.deere.com/wps/dcom/en_US/regional_home.page.

LVAL38364 —UN—21AUG12

KN52281,1003F93 -63-28MAR17-1/1

Índice alfabético

	Página		Página
A		N	
Almacenamiento		Números de identificación, registro	05-1
Extracción	55-1		
Puesta en	55-1		
B		P	
Bastidor de montaje inferior		Palabras de señalización, Comprensión	10-1
Extracción	35-2	Palanca acodada	
Instalación	30-2	Instalación	
Bolsa de recogida		2210 CUT	
Montaje	20-2	2305 CUT	30-1
Bolsas		Palanca acodada y brazos elevadores	
Llenado	40-2	Perforación de orificios	
Bolsas de recogida		2210 CUT	
Cambio	45-1	2305 CUT	25-2
Extracción			
Instalación	40-2		
Vacío	35-1		
C		R	
Conjunto de tolva		Rampa Power Flow	
Extracción	35-2	Extracción	35-1
Instalación	30-4	Instalación	30-5
		Relación de piezas	20-1
E		S	
Ensacado		Sistema de recogida de material	
Después	40-3	Desconexión	40-2
Puntas	40-3	Desmontaje	
		Inspección	40-1
I		Soporte de enganche	
Indicador de llenado	40-1	Perforación del agujero	
		2210 CUT	25-1
L		T	
Lastre		Tensor central	
Extracción	35-3	Instalación	30-3
Instalación	30-1	Tolva	
Localización de averías		Ajuste	30-5
Tabla	50-1	Tornillería del balancín	
Luces de ROPS		Extracción	
Desplazamiento	20-4	2210 CUT	
		2305 CUT	35-3
M		V	
MCS		Vehículo	
Transporte	40-3	Preparación	25-1

